

## Transkription von Urkunde HBS 1370b

Ort, Datierung: Halberstadt, 1370-07-16

Signatur: Stadtarchiv Halberstadt, FF 30

Inhalt: Hans von Ditferde, Gheuerd von Hoym, Hinrik Stameren, Hinrik Schencke, Albrecht von Wegheleuen, Rat der Stadt Halberstadt, Rat der Stadt Quedlinburg und Rat der Stadt Aschersleben: Schlichtungsvertrag zwischen Bischof Albrecht III. von Halberstadt und Bürgern von Halberstadt

We Her Hans vo(n) Ditf(er)de , Her gheuerd vo(n) Hoym , Her Hinr(ik) stamer(en) Ridde(re) , Hinr(ik) schencke . vnd(e) / Albre(cht) vo(n) weghele(uen) Knape(n) vnses h(er)n Rad vo(n) Halb(e)r(stad) . Hans naghel Radesmest(ere) . vn(de) de Rad to quedli(n)burch / thileman(nus) scriner(e) Radesmest(ere) . vn(de) de Rad to asch(ers)leue . be ke(n)ne(n) opelike(n) indiss(em) b(re)ue . dat we vm(m)e / alle schelinge oploufte . vn(de) twidracht de twische(n) vns(en) erwerdig(en) vad(er)e in godde vn(de) h(er)n biscop albr(echte) / vo(n) Halb(e)r(stad) . vnsen h(er)n . den domh(er)n . vn(de) der papheit . ghe meyne dar silues op eyne sijd . vn(de) dem / Rade burmest(er)n Inni(n)gh(es)mestere) . vn(de) den burg(eren) ghe meyne op dem wickbelde dar silues to Halb(e)r(stad) op de and(er)n / sijd ghe west . vn(de) ghe valle(n) sint went an disse tid gheystlick vn(de) w(er)lick . der se an beydent side(n) to vns / ghe gan hebb(e)n se fru(n)tlike(n) ir schede(n) . vn(de) be richt hebb(e)n , also dat de schelinge , vn(de) op loufte . ghentzlike(n) / sint hen ge lecht dat vns(e) vorgn(an)t(en) h(er)re , vnse h(er)n de domh(er)n er holde(n) h(er)n sculle(n) sin , . vn(de) se truwelike(n) / vor heghe(n) vn(de) vor dedinge(n) ghe liker wis also vore , vn(de) de burge(re) vo(n) de(n) wickbelde to Halb(e)r(stad) sculle(n) / vnsem h(er)n . . sine(n) domh(er)n . vn(de) dem Cap(ite)e t(ru)welike(n) deyne(n) , vn(de) helpe(n) to alle ere(n) node(n) ghe liker wis / also vore , vn(de) disse vorgn(an)t(e) burg(ere) sculle(n) de domh(er)n . de papheit , vn(de) nemelike(n) de vo(n) der voghedye lat(en) / by aller vriheit vn(de) recht(e) also se vo(n) alder , sind ghe west . Ok scal vns(e) h(er)re vo(n) Halb(e)r(stad) , de domh(er)n . vn(de) / de papheit disse vorgn(an)t(en) burg(ere) vo(n) dem wickbeld(e) lat(en) vn(de) be halde(n) by aller vriheyt vn(de) recht(en) . also se vo(n) / alder(s) dar by gewest sin . Ok en scal vnse h(er)re vo(n) Halb(e)r(stad) . vns(e) h(er)n de domh(er)n , de papheit , noch neme(n)t / vo(n) erer wegene disse vorgn(an)t(en) burg(er)e . vn(de) de vo(n) der voghedye ge meynlike(n) . noch neme(n)de by sund(er)n / vor dencke(n) v(m)me de schicht de ge schin is . noch be schedege(n) neyne wis . des silue(n) ge lick sculle(n) de / burg(ere) vo(n) dem wickbeld(e) dat also wedd(er) halde(n) . Ok sculle(n) de vo(n) der voghedye mid diss(en) vorscr(euenen) burg(er)n . stad . / mure(n) . vn(de) graue(n) helpe(n) were(n) also se dat vo(n) ald(er)e ge dan hebb(e)n . vn(de) de ses stutte(n) vn(de) tvu warde sculle(n) / se halde(n) . dit jar also dat be grepe(n) is w(er)e ok dat se vordat hulpe be dorften to erer bedir nod . vn(de) des / land(e)s dat scolde(n) se soke(n) an vnsen h(er)n den domh(er)n , de scolde(n) se dat hete(n) dat , dat ghe scheghe , konde(n) / se des vnder eyn andir nicht eyn w(er)de(n) . so scolde me(n) dat bringe(n) an vns(er) h(er)n vo(n) Halb(e)r(stad) de scolde des eyn / ouer man sin . vn(de) wat he hete na des landes nod my(n) . edd(er) mer dat scolde dar by bliue(n) . dat me(n) / de hulpe dede also alset den burg(er)n nod w(er)e vn(de) den vo(n) der voghedye drechtlicke . Ok en sculle(n) disse vorgn(an)t(en) / burg(er) vo(n) dem wickelde<sup>1</sup> vnse h(er)n de domh(er)n . de papheit de vo(n) der voghedye . noch de ere nicht vor slage(n) / noch ver tzingele(n) , noch vor enge(n) neyne wis . w(er)e ok dat jeme(n)t gheystlick . edd(er) w(er)lick , de in dissem /

Kighe<sup>2</sup> be grepe(n) sin bute(n) dissen dedinge(n) . vn(de) fru(n)tscap de we aldus an<sup>3</sup> beydent syde(n) ghe hete(n) vn(de) ghe dedinget / hebb(e)n bliue(n) wolde . den scolde vns(e) H(er)re vo(n) Halb(e)r(stad) . vnse h(er)n de domh(er)n . vn(de) de papheit dar af halde(n) / alse se vordeste konde(n) , Vn(de) mocht(en) . vn(de) alle hulpe gheystlick . vn(de) w(er)lick de vns(e) h(er)re vo(n) Halb(e)r(stad) . vns(eren) H(er)n de / domh(er)n vn(de) de papheit dar to be holde(n) . vn(de) ir wurue(n) hebb(e)n nicht be hulpe(n) sin neyn(er)leye wis . Ok alle / b(re)ue de vns(e) h(er)re vo(n) Halb(e)r(stad) sine(n) voruarn . vnse h(er)n de domh(er)n . de papheit , vn(de) de burg(ere) vo(n) dem wickbeld(e) / dar silues vnder eyn andir ge gheue(n) hebb(e)n de sculle(n) gentzlike(n) . vn(de) al bliue(n) by erer macht alse se ge gheue(n) / sint vn(de) we her Johan vo(n) Romesle de elde(re) . vn(de) dat Capitel ge meyne des stichtes to halb(e)r(stad) be kenne(n) / an diss(en)gege(n)w(er)dig(en) b(re)ue dat we alle diss(e) vorscr(euenen) stucke vn(de) Jowelk by sund(er)n loue(n) vn(de) rede(n) ingude(n) / truwe(n) den wis(en) manne(n) . den Radesmest(er)n , dem Rade . burmest(er) Innig(esmestere) . vn(de) den burg(ere)n ghe menlike(n) / to Halb(e)r(stad) stede vast vn(de) vnuorbruke(n) to haldene ane Inual . vn(de) hindir . vn(de) hebb(e)n des to opintliker / orkund . vn(de) groet(er)n wissenheit dissen bref ene dar op geue(n) be segeld mid vns(eren) openbarn Ing(esegel) an ghe hengt / na gots bord drittey(n)hundirt Jar indeme seue(n)tegest(en) Jare des neyste(n) dinsedag(es) na sint(e) margaret(en) dag(e)

---

<sup>1</sup> Schreibfehler: *wickbelde (Weichbild, Umfeld)*

<sup>2</sup> Schreibfehler: *krighe*

<sup>3</sup> *an* über der Zeile eingefügt